





## 江 演

這就引起西歐各國貨幣以外幣價格反映國家的意外債務或為它的週在石油市場上。

提高美元的利率，以緩慢同時使經濟活動放慢，多公司要減少存貨和生產儲藏中的油。他因此

價。雖然，影響更加劇化，但問題是：大大增加的消費稅率，將迅速轉變為石油和高增加

## 二

英國銀行家彼得·高爾曾經寫過一本書。他指出，因此，下次的復甦將於一九五五和七六第一次石油震動後的年頭獲得得多。當時通貨膨脹沒有那麼強烈。伯恩斯說，復甦的速度將視通脹率的強度而定。

然而，這種通貨膨脹，不是好變便的唯一因素。經過已加增的公共支開字號，進一步簡化各項通稅稅收增加公明正當，需求的能力

江  
濱

增復隨，勢將再次加劇通貨膨脹，原因是，大大增加的消費需求，勢將迅速轉變為石油和商品加價。



# 兩伊戰事又趨激烈

## 伊朗戰機轟炸伊拉克石油區

### 摧毀迪克爾特石油站及其他設施

【美聯社倫敦廿日電】據路透社消息，伊朗戰機於廿日深夜，對伊拉克境內之石油設施發動猛烈轟炸，摧毀了迪克爾特石油站及其他設施。據悉，此次轟炸行動，是伊朗對伊拉克在波斯灣地區採取軍事行動的報復。伊朗方面表示，他們將繼續擴大戰果，直到伊拉克撤出波斯灣為止。

### 否認供應敘國飛彈武器燃料

【美聯社倫敦廿日電】據路透社消息，英國政府已正式否認向敘利亞供應飛彈武器及燃料。此前，有消息稱英國已向敘利亞提供相關物資，以支持其在黎巴嫩境內的軍事行動。英國政府發言人表示，英國從未向敘利亞提供過任何軍事援助，並強調英國致力於維護中東地區的和平與穩定。

### 必須達成八大目標

【中央社台北廿日電】行政院會議決定，必須達成八大目標，以加強國防建設。這八大目標包括：(一)加強海軍建設，(二)加強空軍建設，(三)加強陸軍建設，(四)加強情報建設，(五)加強後勤建設，(六)加強政治建設，(七)加強經濟建設，(八)加強文化建設。會議強調，這些目標的達成，將有助於提高我國的國防實力，維護國家的主權和領土完整。

### 國軍文藝大會

【中央社台北廿日電】國軍文藝大會，將於本月十六日在台北舉行。此次大會旨在加強國軍文藝工作者的交流與合作，提高國軍文藝作品的質量。大會將邀請來自全國各地的國軍文藝工作者參加，並舉行多場文藝表演和座談會。大會還將頒發獎項，表彰在國軍文藝事業中做出傑出貢獻的個人和團體。

### 勞資談判加薪不歡而散

【中央社台北廿日電】勞資談判，因雙方在加薪問題上未能達成協議，最終不歡而散。據悉，勞資雙方就加薪幅度、工作時間等問題進行了多次談判，但雙方意見分歧較大，未能達成共識。勞方代表表示，他們的要求是合理的，而資方代表則認為加薪幅度过大，無法接受。談判最終在僵持狀態下結束，雙方均表示將繼續尋求解決辦法。

### 美民航指導員準備罷工

【中央社華盛頓廿日電】美國民航指導員，因不滿資方提出的合約方案，已準備罷工。據悉，資方提出的合約方案中，加薪幅度低於指導員們的預期，且工作條件未有顯著改善。指導員們表示，如果資方不撤回該方案，他們將採取罷工行動，這將對美國民航業造成嚴重影響。目前，雙方仍在進行談判，但進展緩慢。

### 阿富汗巴格曼戰役

【中央社倫敦廿日電】阿富汗巴格曼戰役，蘇軍獲勝，傷亡慘重。據悉，蘇聯軍隊在巴格曼地區與阿富汗武裝力量發生了激烈交火。蘇軍憑藉強大的火力和精良的裝備，最終取得了勝利。然而，蘇軍在戰鬥中也遭受了重大傷亡，傷亡人數超過千人。阿富汗方面則表示，他們將繼續抵抗蘇聯的侵略。

【中央社台北廿日電】遠東區華隊，在最近的比賽中取得勝利。遠東區華隊在比賽中展現了強大的實力，最終以三比零的比分擊敗了對手。這是遠東區華隊近年來取得的最佳成績之一。隊員們表示，他們將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

【中央社台北廿日電】亞洲籃球協通過，恢復台北會籍。亞洲籃球協會在最近的會議上，通過了恢復台北會籍的決議。這意味著台北將重新獲得參加亞洲籃球比賽的資格。台北方面對此表示歡迎，並表示將積極準備，爭取在未來的比賽中取得好成績。

### 新都

新片連日滿

名曲名畫

名畫名曲

名畫名曲

名畫名曲

### 快樂

名畫名曲

名畫名曲

名畫名曲

名畫名曲

### 滿日連

名畫名曲

名畫名曲

名畫名曲

名畫名曲

【中央社台北廿日電】台北訪問團，在台北期間，曾與多位政府官員會面。訪問團成員表示，他們對台北的發展表示讚賞，並希望通過此次訪問，加強與台北的友好關係。台北方面則表示，歡迎訪問團的到來，並希望雙方能進一步加強合作。

【中央社台北廿日電】台灣經濟建設，正處於快速發展階段。隨著各項基礎設施的完善和產業的不斷升級，台灣經濟實力得到了顯著增強。政府表示，將繼續加大對經濟建設的投入，推動經濟高質量發展。

### 鬼馬智多星

四王三后配搭冠絕一時

座訂即請

堂堂鉅片 未逢敵手 闔府統請

全港首選 娛樂片王

### 鬼馬智多星

四王三后配搭冠絕一時

座訂即請

堂堂鉅片 未逢敵手 闔府統請

全港首選 娛樂片王

### 龍威

影評一樣咁威!

假期最威之片

吳耀漢 梁普智 導演

梁普智 導演

梁普智 導演

### 龍威

影評一樣咁威!

假期最威之片

吳耀漢 梁普智 導演

梁普智 導演

梁普智 導演

### 睡公主

白馬王子果然來臨

WALT DISNEY'S Sleeping Beauty

和路狄斯尼第一部

特藝七彩色長片七彩色

### 睡公主

白馬王子果然來臨

WALT DISNEY'S Sleeping Beauty

和路狄斯尼第一部

特藝七彩色長片七彩色

### 超人

集續人超

聲譽·約紐

請臨全宜老幼

早放家敬幼

### 超人

集續人超

聲譽·約紐

請臨全宜老幼

早放家敬幼

### 龍威

影評一樣咁威!

假期最威之片

吳耀漢 梁普智 導演

梁普智 導演

梁普智 導演

### 龍威

影評一樣咁威!

假期最威之片

吳耀漢 梁普智 導演

梁普智 導演

梁普智 導演

### 龍威

影評一樣咁威!

假期最威之片

吳耀漢 梁普智 導演

梁普智 導演

梁普智 導演

### 龍威

影評一樣咁威!

假期最威之片

吳耀漢 梁普智 導演

梁普智 導演

梁普智 導演

### 宮

滿爆

得意

春風上

霄雲

史詩巨片

### 宮

滿爆

得意

春風上

霄雲

史詩巨片



本港新聞

# 火車駛兩小時

## 延阻受車班四車通直穗港班一括包 亂大序秩站車搭可車火無士人遊郊

【本報訊】沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。



火車軌道爆裂，服務中斷(本報記者攝)

### 閃避其他車輛失去控制

#### 干諾道中汽車闖禍

##### 男女途人受傷危殆

【本報訊】昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。

### 警方昨日再捕三人

#### 內有偷渡客與蛇頭

##### 其中四名男子今晨已落案檢控

【本報訊】警方昨日再捕三人，內有偷渡客與蛇頭。其中四名男子今晨已落案檢控。警方昨日再捕三人，內有偷渡客與蛇頭。其中四名男子今晨已落案檢控。警方昨日再捕三人，內有偷渡客與蛇頭。其中四名男子今晨已落案檢控。

### 夏竦道黑飛車釀成慘劇

#### 私家車失事撞鐵欄

##### 男女乘客兩死三傷

【本報訊】昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。

# 大埔道近華爾登酒店附近

## 七名男女先後浴血

【本報訊】昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。



大埔道近華爾登酒店附近，發生一宗交通意外，多人受傷(本報記者攝)

### 黃大仙下邨拆卸改建

#### 商場住宅大廈

##### 建築工程費用近九千萬

【本報訊】黃大仙下邨拆卸改建，商場住宅大廈。建築工程費用近九千萬。黃大仙下邨拆卸改建，商場住宅大廈。建築工程費用近九千萬。黃大仙下邨拆卸改建，商場住宅大廈。建築工程費用近九千萬。

### 教育道德教育指引

#### 將公布予學界參考

##### 鍛鍊學生自律，訓練分析能力

【本報訊】教育局昨日公佈教育道德教育指引，將公布予學界參考。鍛鍊學生自律，訓練分析能力。教育局昨日公佈教育道德教育指引，將公布予學界參考。鍛鍊學生自律，訓練分析能力。教育局昨日公佈教育道德教育指引，將公布予學界參考。

### 袁兆基辭職獲准

#### 袁兆基辭職獲准

##### 袁兆基辭職獲准

【本報訊】袁兆基辭職獲准。袁兆基辭職獲准。袁兆基辭職獲准。袁兆基辭職獲准。袁兆基辭職獲准。袁兆基辭職獲准。袁兆基辭職獲准。袁兆基辭職獲准。

# 失業男子

## 墮樓身亡

【本報訊】昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。



失業男子，其彩虹邨寓所，由十四樓墮下，當場身亡(本報記者攝)

### 夫婦被入揮刀斬傷

#### 老翁勸架殃及池魚

##### 兇徒在糾纏間亦告受傷

【本報訊】昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。昨午沙田火車站與大埔道之間，因火車軌道爆裂，昨午出現延誤，令火車服務受阻。

### 彩虹邨海樓

#### 彩虹邨海樓

##### 彩虹邨海樓

【本報訊】彩虹邨海樓。彩虹邨海樓。彩虹邨海樓。彩虹邨海樓。彩虹邨海樓。彩虹邨海樓。彩虹邨海樓。彩虹邨海樓。

### 消除暑氣選三洋

#### 寧靜舒適透心涼

##### 消除暑氣選三洋

SA87B  
SA165BR  
SA122BR

SANYO 三洋

### 東興大廈

999年期 永無轉地稅及補地價之虞

二、三樓商業單位  
地下旺舖

合財務、旅遊、醫務各行業

大小俱備 近地鐵站  
光線充足 地旺人眾  
獨立廁所 租售均可  
即將入伙 歡迎參觀

每呎祇售\$669起

經售處：龐氏企業有限公司  
香港上環高隆街25號-29號合隆大廈頂樓  
電話(五)一四八八六六

### 地下旺舖特價出售

九龍長沙灣道二百四十六號地下出口  
處。適合銀行及各行業，連閣樓一千九百餘呎。

電話三二七〇五二一四



小





















# 反對任何形式程序 淘汰中三生升高中

## 各界關注中三試聯合會強烈譴責當局 各種不良影響當局應負全責及即廢除

【本報訊】中三試聯合會昨日發表聲明，強烈譴責教育局提出的「淘汰中三生升高中」計劃，認為此舉將對學生造成極大壓力，並呼籲當局立即廢除該計劃。

聲明指出，教育局提出的計劃，是將中三學生分為三組，第一組升高中，第二組升職業學校，第三組升中四。此舉將使學生在升學時面臨巨大的競爭壓力，並可能導致學生因壓力過大而產生心理問題。

聯合會表示，教育局應負全責，並立即廢除該計劃，以保障學生的學習興趣和身心健康。

# 中三試問題檢討： 非僅應改政策細則 而是整個政策錯誤

## 各界關注中三試聯合會強調

【本報訊】中三試聯合會昨日發表聲明，指出教育局提出的「淘汰中三生升高中」計劃，不僅是政策細則的問題，而是整個政策存在嚴重錯誤。

聯合會認為，教育局應從根本上檢討中三試的考試制度，而不是僅僅在細則上做文章。他們呼籲當局重新考慮中三試的考試目的和方式，以減輕學生的負擔。

# 中三評核試放榜後

## 余頌威

【本報訊】中三評核試放榜後，學生和家長都感到十分緊張。余頌威表示，中三試的成績將對學生的升學產生重大影響，因此學生必須認真對待。

余頌威指出，中三試的成績將決定學生能否升上高中，因此學生必須在考試中全力以赴。他建議學生在考試前做好充分的準備，並保持良好的心態。

# 理科教育會議見聞

## 十一、香港電視劇

【本報訊】理科教育會議昨日在港舉行，與會者就理科教育的發展進行了廣泛的討論。會議指出，理科教育在培養學生科學素養方面具有重要意義。

與會者認為，理科教育應加強與社會的聯繫，並注重培養學生的實踐能力。他們呼籲政府增加對理科教育的投入，以提高教學質量。

# 港產風扇接單續旺

## 業績較去年增四成

【本報訊】香港風扇製造業在過去一年表現強勁，接單情況持續火爆。據悉，今年前九個月的業績較去年同期增長了百分之四十。

業內人士指出，這主要得益於夏季來臨，市民對風扇的需求量大增。此外，出口市場的需求也保持穩定，為行業的發展提供了有力支撐。



中三試聯合會成員在會議中討論有關中三試的問題。

### 實用英專 Newton

新學期招早、午、夜新生

班別：F6 初學英文至F5會考班  
F6 創編大學英文班  
F5 創編大學英文班

時間：上午九時至下午六時

校址：九龍彌敦道四四四號

### 達成英文夜中學

完成中學全科課程

班級：FORM 1 - FORM 6

時間：晚上七時至九時

校址：九龍彌敦道四四四號

### 諾貝爾英文書院

擴班收中四至五生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 培中英文書院

招考：下年度中一至中五

校址：九龍彌敦道四四四號

### 九龍城篤信中學

一九八二至八三年度招生通告

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖保羅英文夜中學

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖思定英文中學

本校為政府選派學位中學，全校冷氣設備

校址：九龍彌敦道四四四號

### 香港信義宗書院招生

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 元朗崇仁英文書院

凡獲政府選派學位中學，全校冷氣設備

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三年度男女新生及插班生

校址：九龍彌敦道四四四號

### 聖加利女書院

招收：八二至八三











# 本港新聞

## 屋邨准設電子遊戲中心 製造青年問題 公屋政策評議會表不滿

【本報訊】公屋政策評議會，昨（廿四）日發表聲明，對屋宇委員會，准在公屋大廈內，設立電子遊戲中心，表示強烈不滿。評議會指出，公屋大廈內，設立電子遊戲中心，將會製造青年問題，並對社會產生不良影響。評議會呼籲政府，應重新考慮此項決定，並加強對公屋大廈內設施的監管。

### 深水埗南昌東分區 地方行政局範圍

【本報訊】深水埗南昌東分區地方行政局，昨（廿四）日舉行第一次會議。會議由區主席張國治主持，出席者包括區議員及區內各界代表。會議討論了區內各項民生問題，並通過了區內的工作計劃。張國治表示，區行政局將致力於改善區內設施，並加強與居民的溝通。

### 以斯帖學校畢業禮 黎嘉潮博士頒證書

【本報訊】以斯帖學校畢業禮，昨（廿四）日在該校禮堂舉行。黎嘉潮博士親臨現場，並為畢業生頒發證書。黎博士在致辭時，勉勵畢業生要繼續努力，為社會作出貢獻。畢業生們在會上表演了精彩的節目，場面熱鬧。

### 大角咀分區委員會 清潔大灣海灣

【本報訊】大角咀分區委員會，昨（廿四）日組織義工，前往大灣海灣進行清潔活動。義工們在海灘上撿拾垃圾，並清理了海灘上的雜物。區委員會表示，將定期舉行類似的活動，以保持海灘的清潔。

### 紅十字會尋人 失蹤男子尋獲

【本報訊】紅十字會，昨（廿四）日宣佈，已尋獲一名失蹤男子。該名男子名為張國治，現年五十五歲，於上月失蹤。紅十字會表示，該名男子目前情況良好，並已返回家中。

### 筲箕灣最佳舖位 選擇在東興大廈

【本報訊】位於筲箕灣東興大廈的舖位，被認為是該區的最佳舖位。該大廈位於交通繁忙的干諾道中，人流密集，適合作為商業用途。目前，該大廈的舖位已吸引了不少投資者。

### 皇儲大婚紀念金幣 數量有限供不應求

【本報訊】為紀念英國皇儲大婚，英國政府發行了紀念金幣。由於數量有限，目前金幣已供不應求。金幣的發行，旨在籌集資金，用於支持英國的各項事業。

### ABC電腦天地 讓有興趣者切莫錯過

【本報訊】ABC電腦天地，是一個為電腦愛好者提供交流平台的組織。該組織定期舉行講座和研討會，讓有興趣的人士可以學習電腦知識。有興趣的人士可以致電查詢。

### 工業導師在職訓練 資深技工亦可申請

【本報訊】工業導師在職訓練計劃，現正接受申請。該計劃旨在為資深技工提供進一步的培訓，以發展其專業技能。有意申請的人士，請前往相關機構查詢。

### 瑞典紳寶汽車公司 設計新款跑車

【本報訊】瑞典紳寶汽車公司，最近設計了一款全新的跑車。該跑車具有流線型的車身和強勁的引擎，預計將於下月推出。紳寶公司表示，這款跑車將為車迷們帶來全新的駕駛體驗。

### 瑞典紳寶汽車公司 設計新款跑車

【本報訊】瑞典紳寶汽車公司，最近設計了一款全新的跑車。該跑車具有流線型的車身和強勁的引擎，預計將於下月推出。紳寶公司表示，這款跑車將為車迷們帶來全新的駕駛體驗。

### 瑞典紳寶汽車公司 設計新款跑車

【本報訊】瑞典紳寶汽車公司，最近設計了一款全新的跑車。該跑車具有流線型的車身和強勁的引擎，預計將於下月推出。紳寶公司表示，這款跑車將為車迷們帶來全新的駕駛體驗。

### 瑞典紳寶汽車公司 設計新款跑車

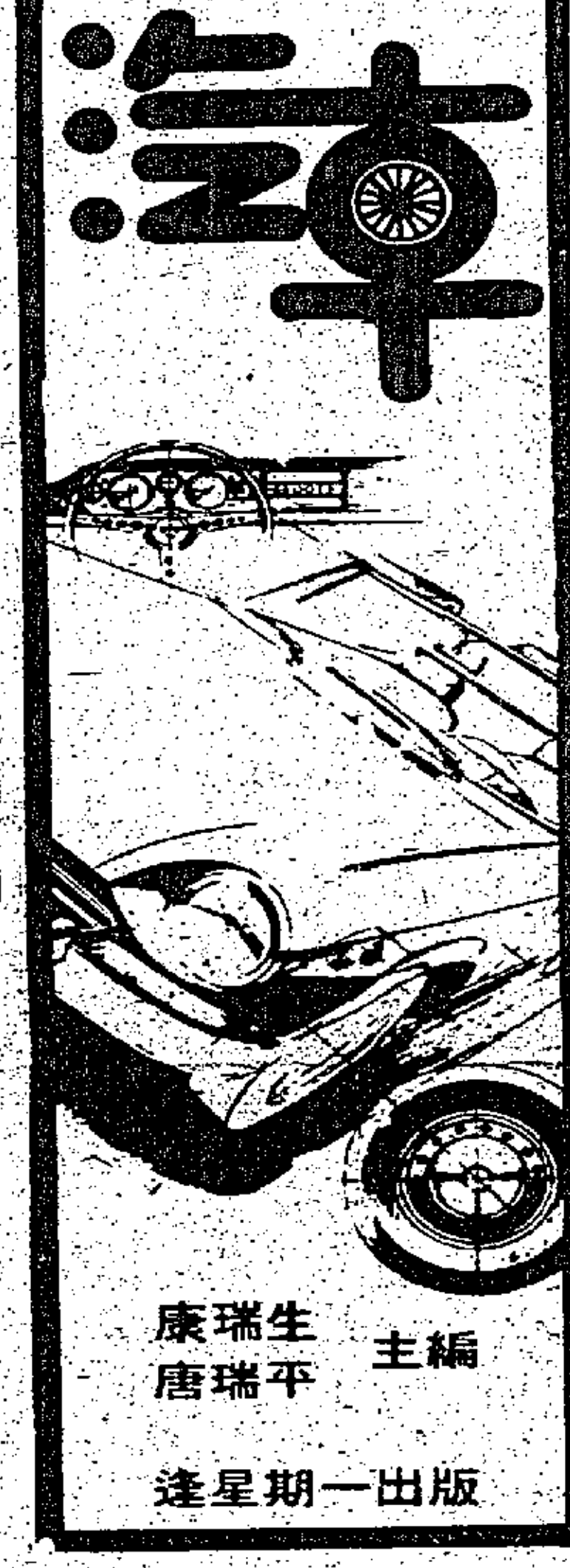
【本報訊】瑞典紳寶汽車公司，最近設計了一款全新的跑車。該跑車具有流線型的車身和強勁的引擎，預計將於下月推出。紳寶公司表示，這款跑車將為車迷們帶來全新的駕駛體驗。

### 瑞典紳寶汽車公司 設計新款跑車

【本報訊】瑞典紳寶汽車公司，最近設計了一款全新的跑車。該跑車具有流線型的車身和強勁的引擎，預計將於下月推出。紳寶公司表示，這款跑車將為車迷們帶來全新的駕駛體驗。

### 瑞典紳寶汽車公司 設計新款跑車

【本報訊】瑞典紳寶汽車公司，最近設計了一款全新的跑車。該跑車具有流線型的車身和強勁的引擎，預計將於下月推出。紳寶公司表示，這款跑車將為車迷們帶來全新的駕駛體驗。



瑞典紳寶汽車公司  
設計新款跑車



瑞典紳寶汽車公司  
設計新款跑車



TURBO 900 SAAB

### 紳寶900 Turbo渦輪增壓豪華房車

#### 動力強勁速度凌厲 震驚車壇嶄新設計

紳寶900 Turbo開豪華房車之先河，以四缸引擎發揮六缸缸的卓越性能，是世界首部配備渦輪增壓器的豪華房車。紳寶的渦輪增壓器，動力強勁，速度凌厲，一鳴驚人，而且體積小巧輕盈，更為實用，不愧為豪華車壇的嶄新設計。除了速度勝人一籌外，紳寶900 Turbo還有眾多優點。在控制方面，採用風油軟及四輪動力輔助碟式煞車系統，配合得天衣無縫，駕駛時倍覺得心應手，輕鬆寫意。前懸引擎及前輪帶動系統，使全車在轉彎時極其靈活，輕而易舉。紳寶900 Turbo的四輪均裝有低重心而闊身的米芝蓮(MICHELIN) TRX車胎，貼路性能特佳，行車穩定暢順。車廂空間寬闊，設備極盡豪華，包括活動天窗、名貴絨絨座椅、可任意調校之司機座、前置電動窗及門邊電動倒後鏡等。特別設計的紳寶空氣調節設備，使乘客倍覺清涼舒適。渦輪增壓器性能比較  
紳寶的渦輪增壓器，能使車內的四缸引擎成為高度動力的引擎，產生相等於六缸引擎的強勁動力，隨時一觸即發，使駕車者隨心所欲。

引擎增進時間比較 (由0千米至每小時100千米)		市區行駛耗油量比較 (每100千米計)	
紳寶900 Turbo	8.9秒	紳寶900 Turbo	12.8公升
寶馬528i	9.3秒	寶馬528i	17.1公升
平治280 E	9.9秒	平治280 E	18.3公升

以上資料來源：瑞士Automobil Revue年報

紳寶900 Turbo是首部配備渦輪增壓器的豪華房車，是瑞典汽車科技長期精研及試驗的輝煌成就。引擎內備有自動調節器及高能冷卻風扇，相輔相成，使引擎能發揮最卓越的性能，確是市面上數一數二，令人矚目的渦輪增壓房車。紳寶900 Turbo現正於中區置地廣場展出，機會難逢，歡迎蒞臨參觀或預約試車。

紳寶900 Turbo現正於置地廣場公開展出  
請電5-546402/5或5-549000瑞典汽車有限公司預約試車或索取免費彩色說明書

Swedish Motors  
經銷紳寶汽車及紳寶貨車巴士

### 器油省車汽型新 成二達油汽省可 出推港在將造製國英

「豐田」吉普車  
可靠而耐用

豐田汽車公司最近推出了一款全新的吉普車，名為「豐田」吉普車。這款吉普車具有省油的優點，適合在各種地形下行駛。豐田公司表示，這款吉普車將為消費者提供全新的駕駛體驗。





### 鹿的中欄牛

冰小

「你為什麼不跟我來呢？」

「我為什麼不跟你來呢？」

「你為什麼不跟我來呢？」

「我為什麼不跟你來呢？」

### 訓練自己負責任

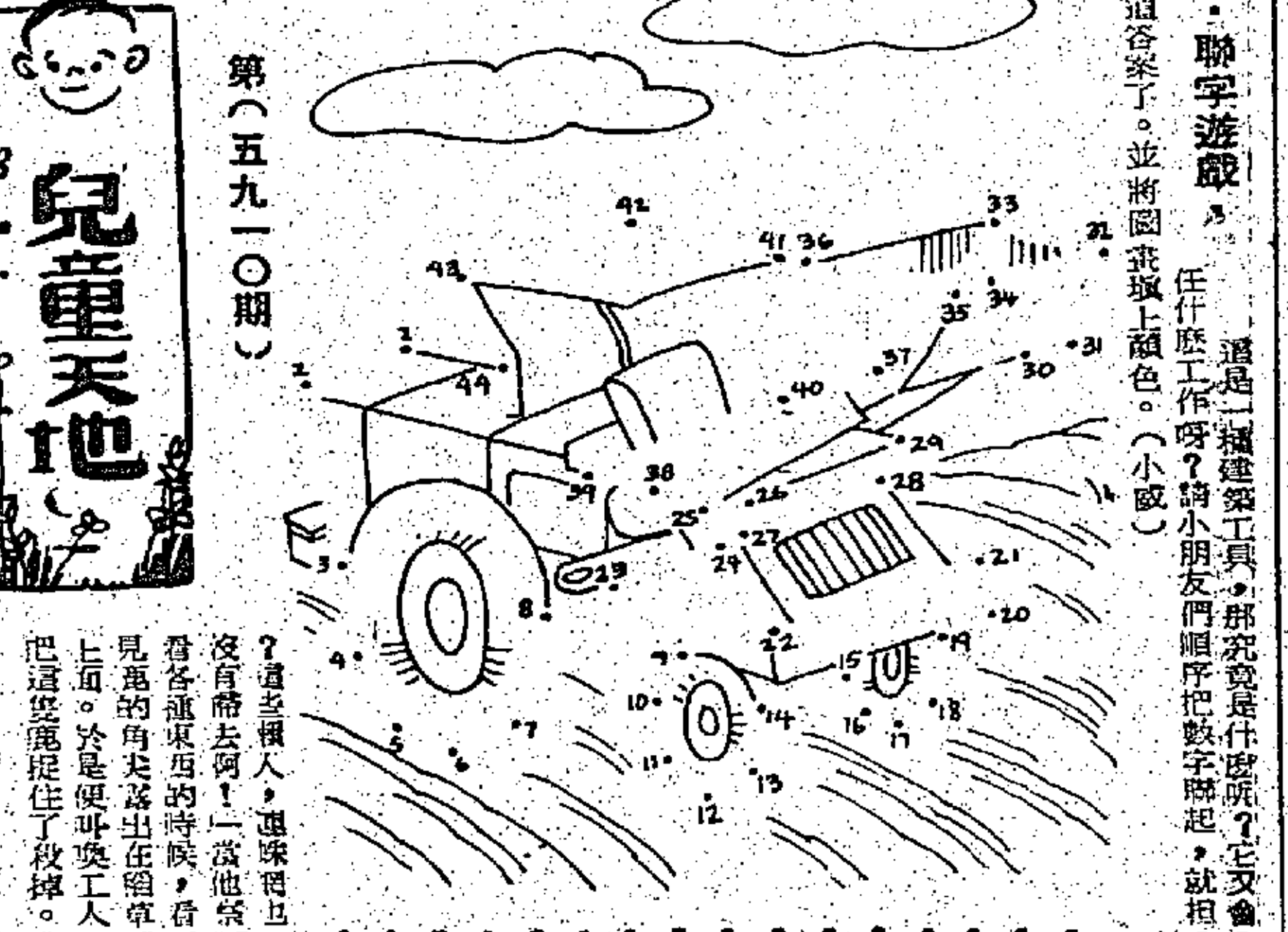
小朋友

每個人都應該負責任，負責任是每個人都應該有的。負責任就是對自己的行為負責，對自己的言行負責。負責任是每個人都應該有的。負責任就是對自己的行為負責，對自己的言行負責。負責任是每個人都應該有的。負責任就是對自己的行為負責，對自己的言行負責。

### 馬和驢子

小朋友

馬和驢子是兩種不同的動物。馬是四蹄動物，驢子是四蹄動物。馬和驢子是兩種不同的動物。馬是四蹄動物，驢子是四蹄動物。馬和驢子是兩種不同的動物。馬是四蹄動物，驢子是四蹄動物。



### 蚊子

小朋友

蚊子是一種害蟲。蚊子會咬人，會傳播疾病。蚊子是一種害蟲。蚊子會咬人，會傳播疾病。蚊子是一種害蟲。蚊子會咬人，會傳播疾病。

### 家庭生活

小朋友

家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。

### 英皇儲大婚盛典

小朋友

英皇儲大婚盛典是一個盛大的節日。英皇儲大婚盛典是一個盛大的節日。英皇儲大婚盛典是一個盛大的節日。英皇儲大婚盛典是一個盛大的節日。英皇儲大婚盛典是一個盛大的節日。

### 紀念幣全球發行

小朋友

紀念幣是為了紀念某個事件而發行的。紀念幣是為了紀念某個事件而發行的。紀念幣是為了紀念某個事件而發行的。紀念幣是為了紀念某個事件而發行的。紀念幣是為了紀念某個事件而發行的。

### 康樂家庭

兒童天地

影的對電

影響兒童的電視

兒童的電視

兒童的電視

### 家庭生活

家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。家庭是每個人的家。

### 醫藥問答

紫河丸的功用

紫河丸的功用

紫河丸的功用

紫河丸的功用

紫河丸的功用

紫河丸的功用

### 航訊

航空新聞

航空新聞

航空新聞

航空新聞

航空新聞

航空新聞

### Mitsui O.S.K.

大阪商船三井船舶株式會社

大阪商船三井船舶株式會社

大阪商船三井船舶株式會社

大阪商船三井船舶株式會社

大阪商船三井船舶株式會社

大阪商船三井船舶株式會社

### 港澳飛船有限公司

即日預售七天來回票

星期一至五 三十元

週末及假期船票 四十元

往來澳門另加人頭稅八元

港澳對開由上午八時至下午六時

每半小時開航一班

售票處：上環新填地港澳輪船碼頭 電話：44441、438048

九龍旺角彌敦道廣發大廈電話：K848188

### 航訊

航空新聞

航空新聞

航空新聞

航空新聞

航空新聞

航空新聞



## 入口船期表

(船名)	(西名)	(國來)	(日期)	(公司)
金天	KING HWA	高麗	三日	海夏
長泰	KYU HOVER	天津	三日	東華
泰和	EVER SHINE	歐洲	三日	東華
泰和	IBN QUTAIBAH	歐洲	三日	東華
泰和	LARGS BAY	歐洲	三日	東華
泰和	ELECTRO ACE	歐洲	三日	東華
泰和	H.K. EXPRESS	歐洲	三日	東華
泰和	STREMBANK	歐洲	三日	東華
泰和	CLIPPER ACE	歐洲	三日	東華
泰和	FU PING	歐洲	三日	東華
泰和	OCEAN GLORY	歐洲	三日	東華
泰和	AL HASAN	歐洲	三日	東華
泰和	KWANGSI	歐洲	三日	東華
泰和	CARWOOD	歐洲	三日	東華
泰和	AMADO	歐洲	三日	東華
泰和	GLORIA TRADER	歐洲	三日	東華
泰和	HP JINJU	歐洲	三日	東華
泰和	CALIFORNIA	歐洲	三日	東華
泰和	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	三日	東華
泰和	ARLENE	歐洲	三日	東華
泰和	RIHENG	歐洲	三日	東華
泰和	MUSING	歐洲	三日	東華
泰和	KWANG TA	歐洲	三日	東華
泰和	STAR BULFRD	歐洲	三日	東華
泰和	SOVEREIGN ACCORD	歐洲	三日	東華
泰和	STRATHELGIN	歐洲	三日	東華
泰和	CENTRAL LUZON	歐洲	三日	東華
泰和	FORTUNE TRADER	歐洲	三日	東華
泰和	DONAM 2	歐洲	三日	東華
泰和	CHENG TU	歐洲	三日	東華
泰和	NORDWELLE	歐洲	三日	東華
泰和	MAKEVERETT	歐洲	三日	東華
泰和	SL DEVELOPER	歐洲	三日	東華
泰和	PACIFIC EXPRESS	歐洲	三日	東華
泰和	RAMONEVERETT	歐洲	三日	東華
泰和	YASUURASAN MARU	歐洲	三日	東華
泰和	HP ACE	歐洲	三日	東華
泰和	OASIS PRINCESS	歐洲	三日	東華
泰和	KAPITAN GNEZCILOV	歐洲	三日	東華
泰和	MATTY	歐洲	三日	東華
泰和	ABOITZ CONCARRIER	歐洲	三日	東華
泰和	SANGERHAUSEN	歐洲	三日	東華
泰和	J. MALCZEWSKI	歐洲	三日	東華
泰和	BARBER MENELAS	歐洲	三日	東華
泰和	HRVATSKA	歐洲	三日	東華
泰和	MERCATOR	歐洲	三日	東華
泰和	N. HOBART	歐洲	三日	東華
泰和	CONSTANCIA	歐洲	三日	東華
泰和	ZIM KEELLUNG	歐洲	三日	東華
泰和	ST. GRACE	歐洲	三日	東華
泰和	KUO LIE	歐洲	三日	東華
泰和	NIPPONICA	歐洲	三日	東華
泰和	BERDIKARI	歐洲	三日	東華
泰和	CHAR YEUNG	歐洲	三日	東華
泰和	N. BALTIMORE	歐洲	三日	東華
泰和	FOO HSING	歐洲	三日	東華
泰和	ORT. DESTINY	歐洲	三日	東華
泰和	TRADE CONTAINER	歐洲	三日	東華
泰和	BASCA	歐洲	三日	東華
泰和	GOLD ORLI	歐洲	三日	東華
泰和	NIKOLAY GOLOVANO	歐洲	三日	東華
泰和	GUANGHEKUO	歐洲	三日	東華
泰和	ALTIS	歐洲	三日	東華
泰和	KOTA SINAPURA	歐洲	三日	東華
泰和	KOSHO MARU	歐洲	三日	東華
泰和	GOLDAFRICA	歐洲	三日	東華
泰和	PETRELO	歐洲	三日	東華
泰和	TAI LAI	歐洲	三日	東華
泰和	TAI YANG SHAN	歐洲	三日	東華
泰和	EVER VALANT	歐洲	三日	東華
泰和	TSING YI ISLAND	歐洲	三日	東華
泰和	ACONCAGUA	歐洲	三日	東華
泰和	N. BOUNTY	歐洲	三日	東華
泰和	BARBER TOBA	歐洲	三日	東華
泰和	ARNOLD MAERSK	歐洲	三日	東華
泰和	LAURA MAERSK	歐洲	三日	東華
泰和	MAERSK MONDO	歐洲	三日	東華
泰和	BOUGAINVILLE	歐洲	三日	東華
泰和	COSMOS	歐洲	三日	東華
泰和	BONNY STAR	歐洲	三日	東華
泰和	THOMAS EVERETT	歐洲	三日	東華
泰和	HIM KAOHSUNG	歐洲	三日	東華
泰和	ZAKATA MARU	歐洲	三日	東華
泰和	PRES. TYLER	歐洲	三日	東華
泰和	AUST. EXPLORER	歐洲	三日	東華
泰和	GERANIUM	歐洲	三日	東華
泰和	STRAIT CONTAINER	歐洲	三日	東華
泰和	HAI CHUN	歐洲	三日	東華
泰和	GREEN FORTUNE	歐洲	三日	東華
泰和	SUN PHENIX	歐洲	三日	東華
泰和	SAN LUIS	歐洲	三日	東華
泰和	MARINE CONTAINER	歐洲	三日	東華
泰和	ZIM ELAT	歐洲	三日	東華
泰和	N. LOIRE	歐洲	三日	東華
泰和	NEP. CRYSTAL	歐洲	三日	東華
泰和	LARGS BAY	歐洲	三日	東華
泰和	FIRST JAY	歐洲	三日	東華
泰和	SHANGHAI	歐洲	三日	東華
泰和	SILVER FJORD	歐洲	三日	東華
泰和	THAI PAULIN	歐洲	三日	東華
泰和	SUCCESS	歐洲	三日	東華

# 出口船期表

\*\*\*\*\* (船名) (西名) (往何處) (日期) (公司) \*\*\*\*\*

美洲綫

雅利州	APLI CHAU	加州	三日	香中	島夾
飛航維士	CLIPPER ACE	美國西岸	三日	馬基	基夾
寶威利	STAR BULFORD	美國西岸	四日	馬基	基夾
羅威	NORDWELLE	南美	四日	馬基	基夾
發興	SL DEVELOPER	西北太平洋	五日	馬基	基夾
長男	EVER VALIANT	洛杉磯紐約	五日	馬基	基夾
萬力	B. MENELAUS	內瑞拉	五日	馬基	基夾
百保固	BARBER TOBA	洛杉磯紐約	六日	馬基	基夾
茂華波	N.L. BALTIMORE	俄國西南美	六日	馬基	基夾
江詩頓	CONSTANCIA	加勒比海	六日	馬基	基夾
阿華馬士	ALYA MAERSK	加州紐約	七日	馬基	基夾
泰勒統	PRES. TYLER	加州西北太平洋	七日	馬基	基夾
安紐	ACONGCAVA	南美	八日	馬基	基夾
萬輪	SILVERFJORD	智利	八日	馬基	基夾
亞洲羅士	MAIN EXPRESS	美國西北太平洋	八日	馬基	基夾
東方統	ASIA ACE	美國西岸	八日	馬基	基夾
聖路務士	ORT. DOMMANDER	西羅國溫哥華	八日	馬基	基夾
大士賓	DACEBACK	南美	八日	馬基	基夾
美國自融	AM. LIBERTY	加州紐約	九日	馬基	基夾
孫林電石	SL. FINANCE	西北太平洋	九日	馬基	基夾
長興元寶	GALLEON TOURMALINE	紐約美國東岸	九日	馬基	基夾
海濱鑽石	KOREAN WONS ONE	加州紐約	九日	馬基	基夾
海濱橋	NEPTUNE DIAMOND	美國西岸	九日	馬基	基夾
解發者	HARBOUR BRIDGE	美國加拿大	十二	馬基	基夾
華爾馬士	SL. LIBERATOR	西南太平洋	十二	馬基	基夾
約翰統	VELMA LYLES	墨西哥海	十二	馬基	基夾
愛度沙	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	十二	馬基	基夾
勇利維士	MENDOZA	南美洲	十三	馬基	基夾
寶威利	GALLANT PIONEER	智利	十三	馬基	基夾
溫寶德統	BONITA ACE	美國西岸	十三	馬基	基夾
泰巴薩	TAMARA	紐約大西洋	十四	馬基	基夾
蘇巴薩	PRES. VANBUREN	加州西北太平洋	十四	馬基	基夾
蘇巴薩	SUMBWA	西北太平洋	十四	馬基	基夾
愛寶快	ZIM. KEELUNG	西北太平洋	十四	馬基	基夾
太平洋	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	十五	馬基	基夾
	PACIFIC CONTAINER	加州	十五	馬基	基夾

歐洲綫

利是馬士	LEISLE MAERSK	歐洲	三日	馬基	基夾
海能	OCEAN ENERGY	地中海	三日	馬基	基夾
七海和	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	三日	馬基	基夾
大瀨丸	DAIMA MARU	歐洲	四日	馬基	基夾
格內地洛夫	KAPITAN GNEZDILOV	歐洲	四日	馬基	基夾
山格伯信	SANGERHAUSEN	歐洲	五日	馬基	基夾
摩羅斯	J. MALCZEWSKI	歐洲	五日	馬基	基夾
水盛	OCEAN GLORY	地中海	五日	馬基	基夾
開力河	GUANGHEKOU	美國歐洲	六日	馬基	基夾
喜力	HRVATSKA	地中海	六日	馬基	基夾
多九	HAKATA MARU	地中海	六日	馬基	基夾
嘉連	CHAR YEUNG	地中海	六日	馬基	基夾
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	歐洲	七日	馬基	基夾
生	EVER VITAL	歐洲	八日	馬基	基夾
安士海	LARGS BAY	歐洲	八日	馬基	基夾
雅根	CONTENDER ARGENT	地中海	九日	馬基	基夾
蘇士基	SOVIETSKIE PROF SOYUZY	地中海	九日	馬基	基夾
裕	EVER HANDSOME	地中海	九日	馬基	基夾
多路士	ARISTAGELOS	塞得海亞歷山大	十日	馬基	基夾
魯	LUPIN	地中海	十日	馬基	基夾
愛鋒	BRAVE PIONEER	地中海	十日	馬基	基夾
環球	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	十二	馬基	基夾

澳洲綫

安德路士	ANDROS	澳洲	三日	麥達	初
啟部	CHENG TU	新嘉內亞	四日	麥達	初
綠洲西	OASIS PRINCESS	南太平洋	五日	麥達	初
愛欲勝	KWANGSI	新西蘭	五日	麥達	初
澳洲開探	ALTIS	澳洲	七日	麥達	初
新高雄	AUST. EXPLORER	澳洲	七日	麥達	初
瑞利碧琪	ZIM. KAOSHUNG	澳洲	七日	麥達	初
	MARIE BAKKE	弗爾曼特	九日	麥達	初

印·巴·中東綫

亞馬路	AMADO	阿拉伯海	三日	麥達	初
加利福尼亞	CALIFORNIA	科倫坡	四日	麥達	初
富平	FU PING	杜拜曼曼	四日	麥達	初
奎巴	IBN QUTAIBA	波斯灣	四日	麥達	初
太平洋快輪	PACIFIC EXPRESS	吉打	五日	麥達	初
利民倍美利	IRAMONNEVERTT	香港仰光	五日	麥達	初
新街島	ISING YI ISLAND	波斯灣	六日	麥達	初
新依力	ZIM ELIAT	依力	六日	麥達	初
泰丸	TOHGO MARU	杜拜曼曼科曼特	八日	麥達	初
波士頓丸	BOSTON MARU	吉打	八日	麥達	初
阿爾卑斯丸	ALPS-MARU	科倫坡仰光	八日	麥達	初
瀾江	LANGCANGJIANG	杜拜曼曼	九日	麥達	初
雅根	CONTENDER ARGENT	打阿喀巴	九日	麥達	初
龍代丸	NOSHIRO MARU	阿丁	九日	麥達	初
	KAPTAMICHALIS	打打	十日	麥達	初
麥迪遜總統	PRES. MADISON	阿拉伯海	十日	麥達	初
愛露瑪士基	LEO MAERSK	波斯灣	十日	麥達	初
加拉加丸	CARACAS MARU	吉打大港加爾各答	十日	麥達	初

東南亞綫

有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	三日	山天	下
福崎丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	三日	山天	下
光榮寶	GLORIA TRADER	曼谷達泗水	三日	山天	下
美西美	MAH 2	曼谷曼谷	四日	山天	下
蘇華蘭	ARLENE	新加坡巴生	四日	山天	下
蘇華蘭	SOVEREIGN ACCORD	巴生	四日	山天	下
印尼怡美	TAMAUAEVERTT	新加坡巴生	四日	山天	下
亞寶士	AMOURTIZ CONNERRI	馬尼拉	四日	山天	下
馬泰	MATTY	印尼	四日	山天	下
新海和	NEW HERO	三寶壟泗水	四日	山天	下
比利基	NO. 7. BINEKA	馬尼拉	五日	山天	下
中信	CENTRAL LUZON	馬尼拉	六日	山天	下
聯風林	CHEONG WIND	曼谷	六日	山天	下
蘇蘭林	GERANUM	印尼	六日	山天	下
百利來	PETRELO	新加坡庇能	六日	山天	下
阿諾馬士基	ARNOLD MAERSK	新加坡曼谷	六日	山天	下
寶迪加利	BERDIKARI	新加坡巴生	六日	山天	下
寶迪加利	COSMOS	沙撈越淡菜	六日	山天	下
馬士基滿都	MAERSK MONDO	耶加達	六日	山天	下
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡	六日	山天	下
安浦山丸	YASUURASAN MARU	新加坡	六日	山天	下
聖嘉士	ST. GRACE	馬尼拉	七日	山天	下

台灣·日本·釜山綫

美捷航士	PROF. MIERZJEWSKI	日本	三日	天中	港
飛航維士	CLIPPER ACE	日本	三日	天中	港
陶南二號	DONAM 2	釜山	四日	天中	港
貿易寶	TRADE CONTAINER	釜山	五日	天中	港
達利加利	MAKEVERETT	日本釜山	五日	天中	港
寶州	HP JINJUN	釜山	五日	天中	港
海航寶	STRAIT CONTAINER	釜山	六日	天中	港

國際航空事業會議  
下月在新加坡舉行

業的地位及民航業的未來發展」。

（本報訊）國民政府青島分會金蘭南陽國際航空會議下大會定於九月十四及廿五日在重慶舉行。為配合新加坡巴雅利已機場的航空展覽，該會着重討論「東南亞國家在世界航空業的地位及民航業的未來發展」。

近年來，東南亞航空事業蓬勃發展，專家預測在未來廿年之內，東南亞地區國家民航業將有極大的發展，而新加坡本身，由於樟宜（CHANGI）開闢新國際機場，因而使該國航空事業更趨發達。以東南亞國家在現時航空事業中佔有極大的地位為題的演說，由東南亞聯盟秘書長拿西蘇G.威爾遜氏，予以披露，其內容包括：

「世界航空事業的最新勢要：航空旅遊事業的回顧與機遇，新飛機以及太平洋地區航空事業，新航空事業要如何協助發展中國家。

航訊

**事**

加坡華人社區服務處  
附設秘書處。如向 J F 申請，只須在辦公時間內，在巴黎 A F 中心辦理手續。房間由每月四十二部三人位房開始起至七法郎之單人住房，只以睡入票證，還車費手續，要重 Q T U 辦理手續，要在辦公時間到大學街三十三號門牌，而用此二法，每所須費用極少。

耶大士  
世界各國代表地位

如何是  
最好也

那部份學校宿舍亦有膳食

航與法國國際鐵路局已，乘搭客各區地

**韓國好運十日往歐洲**

**金星輪週五日本到港**

(本報訊)利州洋務有限公司代理之韓(ROKORAN JACKSON)，號貨機輪，連(九日)星期一日由歐洲抵港，該貨機輪，橋上落貨物，翌(十日)凌晨前開往歐洲之佛羅里達、不來梅、鹿特丹、安特衛普、哈爾濱等埠。

美邦船塢(香港)有限公司代理之金星(MUSU)號貨機輪，將在八月廿八(星期日)從日本到達港，停泊於新嘉坡皇御貨物碼頭，駛往日本大阪及橫濱。

<p>此處行套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>
<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>	<p>法航新套裝是供應 供於亞洲市場，去 往日本、泰國、香港、 台北、上海及大都會 巴黎各區及大學宿舍 旅程。</p>

日  
月  
星

商  
號  
入  
好

火

TOHO

日本東方輪船有  
歐洲定期航

M.S. DAIWA MARU 大

八月五日落貨 八月七  
直航：HAMBURG ANTWERP, R.  
AMSTERDAM, HULL, LIVERP  
Also Accepting Cargo : —  
Bergen, Trondheim, Kristiansand,  
Ålesund, Vincente, Turku, Drammen,  
Oslo, Karlehamn, with Fanshoms  
Dublin, Reykjavik, Dundee, Bilbao,  
at Rotterdam, Malmo, Bremen; S.  
Copenhagen, Gothenburg, Helsinki,  
Lisboas Via Hamburg, Le Havre Via

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD  
德輔道中71號聯邦大廈705室  
電話H—238991/J&K (Line)  
澳門巴理里華船務公司  
地址：環打石第96號

國  
人

<b>百保利輪船公司</b> 大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141			
<b>B33 The SuperCarriers</b> <b>巴拿馬—美加東岸及中南美航線</b>			
		<b>載貨</b>	<b>開航</b>
百保圖	BARBER TOBA	4/8	6/8
大馬	TAMARA	11/8	13/8
百保來	BARBER NARA	19/8	21/8
<b>加州特快航線 川航羅省、長堤</b>			
百保圖	BARBER TOBA	4/8	6/8
百保來	BARBER NARA	19/8	21/8
<b>美加西岸及委內瑞拉航線</b>			
萬得	MENESTHEUS	3/8	5/8
百保來	BARBER NARA	19/8	21/8
收貨站：葵涌HIT四號樓 電話：12-246121			
<b>WILLINE 非公會 中東線</b> 往：拜、達文、巴連、科威特、亞布打比			
威利泰	WILLINE TARO	12/8	14/8
多倫士	TORRENS	19/8	21/8
收貨站：香港收貨站葵涌醉酒灣威流運 東方收貨站怡和394 電話：12-372632			

**香港至美國西岸貨櫃航線**

直航：長堤、羅省、屋嶺、三藩市、利察滿、  
內陸轉運至聖地牙哥、史托頓、東岸及墨西哥各埠。

**★雅利洲輪** 27/7-2/8 3/8  
APLI CHAU ★已滿額

**太平洋貨櫃輪** 8-14/8 15/8  
PACIFIC CONTAINER

**海洋貨櫃輪** 19-25/8 26/8  
OCEAN CONTAINER

收貨站：葵涌國泰輪碼頭 電話：246121

**香港至澳洲貨櫃航線**

直航：雪梨、墨爾本、比利士彬。

蒲台島輪 18-24/8 26/8  
POTOL ISLAND  
圓洲輪 29/8-5/9 6/9  
YUEN CHAU  
收貨站：葵涌國際4號碼頭 電話：(2)461-21

**香港至波斯灣線 兼收貨箱貨**

直航：刁拜、巴達、達文。  
兼收刁拜 (LCL) 貨櫃 收貨期 開行  
青衣島輪 1-8/8 7/8  
TSING YI ISLAND  
坪洲輪 9/8-16/8 17/8  
PING CHAU  
收貨站：九龍會海運橋 (二號閘) 電話(3)688729

**香港至紅海線 兼收貨箱貨**

直航：遮打、蘇丹港。

大嶼島輪 收貨期 開行  
LANTAO ISLAND 7-14/8 15/8  
峨嵋洲輪 1-7/9 8/9  
NGOMEI CHAU  
收貨站：九龍會海運橋 (二號閘) 電話(3)688729

**進口船期**

雅利洲輪 2/8 太平洋貨櫃輪 14/8  
坪洲輪 2/8 南丫島 19/8

澳門代理：安達貿易有限公司 電話 8695

華僑日報 救童助學

善長仁翁 請解善囊

太古輪船有限公司  
香港太古大廈四樓

亞澳快航有限公司  
全貨櫃服務

雪梨、溫哥華、比利士(愛德蒙特)  
漢口開張  
廣州、上海  
溫哥華開張  
東方班來

AUSTRALIAN EXPLORE  
ORIENTAL EMBASSAD  
ASIAN PEARL  
ORIENTAL EXPERT

紐西蘭快航 太古、大阪、  
收貨站：海運樓及彩虹徑德記新倉  
廣西 KWANGSI Lautoka, Su  
利來自由城 NEDDLOYD FREETOWN

新畿內亞及南太平洋航  
(每月定期全貨箱服務)  
新畿內亞  
CHENG TU 成 都 Lee, Rabaul  
南太平洋 (神戶轉口) 收貨站：彩虹  
HONGKONG ACE V.13 成倉 1

<p><b>TOHO</b></p>  <p><b>LINE</b></p>	<p>給一萬噸定期郵船客 站可乃便自由出入往國</p> <p>由RO-RYSE或 ORRY RAIL轉 待。</p>
<p><b>日本東方輪船有限公司</b></p>	<p><b>FRANCE</b></p>
<p><b>歐洲定期航綫</b></p>	<p>助 到度 得</p>
<p><b>M.S. DAIWA MARU</b></p>	<p><b>大和丸</b></p>
<p>八月五日落貨</p>	<p>七日開行</p>
<p>直航：HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM. AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON.</p>	<p>免登陸參觀，乘船比 到SWINE C 旅客可得</p>
<p>Also Accepting Cargo : — Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London Alesund, Vincente, Turku, Drammen, Norkkoping, Kotka, Karlsam, with transhipment at Hamburg Dublin, Reykjavik, Dundee, Bilbao, with transhipment at Rotterdam, Malmo, Bremen; Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre Via Antwerp.</p>	<p>KARA CAREER</p>
<p><b>汎洋航運有限公司</b> TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：(23809) 1/8 (S Line) 地址：星加坡萊佛士路 門牌巴里門街40號</p>	<p><b>江發快輪</b> 九月十三日落貨 九月十四日開行 直航：上海</p>

																																																																																																																																												
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	--



有限公司

公司

電話: 5-264311



Japan  
Line

收貨站: 現代貨箱碼頭及彩虹德記

收貨泊處: 現代貨箱碼頭葵涌

收貨	集運船貨	管線船貨	到港
開始	3/8	4/8	6 7/8
	8/8	9/8	11 11/8
14/8	19/8	26/8	22 22/8
20/8	25/8	26/8	28 28/8

渣華聯合航線 直航: 菲濟島、塞克爾、  
或歐羅、列提羅。

收貨 貨箱到港

收貨	到港	3/8	3/8
Auckland & Lyttelton	開始	14/8	15/8

收貨站: 葵涌現代貨箱碼頭 Tel: 0 247421

彩虹德記新倉(黃埔倉) Tel: 3-642100

德記新倉 收貨 已截貨 截倉與歐羅船 已截貨

貨箱碼頭 收貨 開始 截倉(祇收全箱) 3/8

Manila & Port Moresby.

新倉(黃埔倉)

ARUBA, CURACAO 加勒比海航

CONSTANCIA 江詩頓快

八月四日落貨 八月六日開

直航 San Juan Cristobal, La Gu

Maracaibo, Puerto Cabello.

Santo Domingo, Aruba(orange)

Curacao San Jose de Guatema

Puntarenas, Port of Spain, Corint

Acapulco, Manzanillo, Acajutla

貨倉截貨日期八月一日星期六下午五

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大廈705室

電話: H238091/8 (8/LINES)

收貨站: 青衣島迅發貨倉

電話: 0-4571112 0-457387

今日五郵 (星期一)		成都時間
馬來亞、西貢洲、台灣	上午十一時	
新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	正午十二時	
澳洲、紐西蘭、紐西蘭	下午三時	
刁律、埃及、敘利亞、卡塔爾、約旦、印度、意大利、 利比亞、英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭	下午四時	
葡萄牙、西班牙		
瑞典、瑞典、以色列、瑞士、利比亞、希臘、塞浦 路斯、美國 (紐約市)、荷屬安的列斯、蘇里南、南 非、南雅、密西沙、也門人民民主共和國、毛里求斯 牙買加、哥斯達黎加、黃三峯、扎伊爾、馬達加 斯卡、西撒北非、拿加列斯、圭那那、千里達、巴基 斯坦、西德、伊朗、奧地利、坦桑尼亞、巴拉、黎巴 嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時、法國、尼 日利亞、巴西、吉布底、日本、琉球羣島 美國、朝鮮共和國、夏威夷、琉球羣島、沙巴	下午五時 下午五時 下午五時	

海興	富華	MARINE CONTAINER	基綫	七日	永海
興	富	HSING HWA	高雄	八日	海
寶馬貨	寶	FORMOSA CONTAINER	基綫	十日	海
<b>非 洲 綫</b>					
海合	OCEAN ESPOIR	西非	三日	大天	
其蘇林	STREAMBANK	南非	三日	天	
嘉林德翠	GALLEON EMERALD	西非	三日	美	
卡活	CARWOOD	拉高斯	四日	快	
香港快輪	H.K. EXPRESS	南非	四日	輪	
東方鴻範	ORT. DESTINY	西非	五日	港	
羅金	NORDWELLE	拉高斯	五日	槽	
寶興	GOLD AFRICA	西非	六日	碼	
歐洲	BOUGAINVILLE	南非	六日	新	
拉高斯	NL. BOUNTY	南非	七日	沙	
聖路易	SAN LUIS	南非	八日	渣	

**叻報**  
**義翁請解善囊**  
**救童助學**

東方大使  
亞洲明珠  
東方導家

ORIENTAL AMBASSADOR  
ASIAN PEARL  
ORIENTAL EXPERT

紐西蘭快航 太古、大坂、  
收貨站：海運欄及彩虹德記新倉  
廣西 KWANGSI Lautoka, Suva  
利來自由城 NEDDLOYD FREETOWN  
新設內亞及南太平洋航  
（每月定期全貨箱服務）  
新嘉內亞  
CHENG TU 成 都 Lae, Rabaul  
南太平洋（神戶轉口）收貨站：彩虹  
HONGKONG A/C V.13 啟合 1

3/8	8/8	9/8	11 11/8
14/8	19/8	20/8	22 22/8
20/8	25/8	26/8	28 28 1/8

渣華聯合航線 直航：菲酒靈島、基克蘭、  
 歐羅巴 收貨 提頭  
 收貨 發貨到港  
 Auckland, & Lyttelton 開船 3/8 3/8  
 kland & Wellington 開船 14/8 15/8  
 收貨站：麥德尼代貨箱碼頭 Tel: 0 24721  
 彩虹紅新貨(黃埔倉) Tel: 3 642400  
 德記新貨 收貨 已載貨 載貨與歐船過 已載貨  
 貨箱碼頭 收貨 開船 載貨 (歐收全船) 3/8  
 niara & Port Moresby  
 新倉(黃埔倉)  
 Apia Pago Pago, Papeete,  
 Rarotonga, Noumea, Vila.  
 收貨站：青島迅達發貨倉  
 電話：0-457112 0-457387











# 電腦專才日趨缺乏

## 目前人手來源主要來自本地兩間大學和理工學院，培訓人數已到了極限。此外，港產力促進中心，其他專上學院和部份電腦公司，也開設此類課程，但未能滿足市場急迫發展的需要。

近幾年來，香港的電腦工業發展極速，各行各業紛紛採用電腦，電腦專才的需求量日增。目前，電腦專才的培訓主要來自本地兩間大學和理工學院，培訓人數已到了極限。此外，港產力促進中心，其他專上學院和部份電腦公司，也開設此類課程，但未能滿足市場急迫發展的需要。

# 美國通過減稅 影響及於香港

## 〈分析經濟週一港本〉

美國通過減稅，對香港經濟將產生深遠影響。美國政府最近通過了一項減稅法案，將企業所得稅率從百分之四十八降至百分之四十六。這項減稅措施將使美國企業在國際市場上更具競爭力，進而影響到香港的經濟地位。

### 刺激美商訂購成衣 增進出口

美國政府最近通過了一項減稅法案，將企業所得稅率從百分之四十八降至百分之四十六。這項減稅措施將使美國企業在國際市場上更具競爭力，進而影響到香港的經濟地位。

### 金市反覆回穩

金市在過去一週內經歷了劇烈的波動，但目前已趨於穩定。金價在過去幾天內大幅下挫，隨後又出現反彈，目前處於震盪狀態。

### 週一股市概況

週一股市表現平穩，主要受國際市場影響。香港股市在過去幾天內經歷了劇烈的波動，但目前已趨於穩定。

### 去週股價多見回挺

去週股市表現平穩，主要受國際市場影響。香港股市在過去幾天內經歷了劇烈的波動，但目前已趨於穩定。

### 週息率相應下降

週息率相應下降，反映了市場對未來經濟前景的看好。香港股市在過去幾天內經歷了劇烈的波動，但目前已趨於穩定。

### 高雷中學十年貢獻良多

高雷中學在過去十年中為社會培養了大批優秀人才，其教育貢獻良多。該校在教學質量、師資力量等方面均表現出色。

### 京華銀行分行開幕

京華銀行分行在本地隆重開幕，標誌著該行在本地業務的進一步擴展。該行將為廣大客戶提供優質的金融服務。

### 一週經濟大事

本週經濟大事回顧，包括國際市場動態、本地經濟數據等。本週經濟表現平穩，主要受國際市場影響。

### 美匯漲升 影響進口成本

美元匯率上升，將導致進口成本增加，進而影響到本地物價。美元匯率上升，將導致進口成本增加，進而影響到本地物價。

### 高雷中學十年貢獻良多

高雷中學在過去十年中為社會培養了大批優秀人才，其教育貢獻良多。該校在教學質量、師資力量等方面均表現出色。

### 高雷中學十年貢獻良多

高雷中學在過去十年中為社會培養了大批優秀人才，其教育貢獻良多。該校在教學質量、師資力量等方面均表現出色。

### 京華銀行分行開幕

京華銀行分行在本地隆重開幕，標誌著該行在本地業務的進一步擴展。該行將為廣大客戶提供優質的金融服務。

### 一週經濟大事

本週經濟大事回顧，包括國際市場動態、本地經濟數據等。本週經濟表現平穩，主要受國際市場影響。

### 美匯漲升 影響進口成本

美元匯率上升，將導致進口成本增加，進而影響到本地物價。美元匯率上升，將導致進口成本增加，進而影響到本地物價。

### 高雷中學十年貢獻良多

高雷中學在過去十年中為社會培養了大批優秀人才，其教育貢獻良多。該校在教學質量、師資力量等方面均表現出色。

### 高雷中學十年貢獻良多

高雷中學在過去十年中為社會培養了大批優秀人才，其教育貢獻良多。該校在教學質量、師資力量等方面均表現出色。

### THE BANK OF CANTON, LIMITED

#### 廣東銀行

創立於香港一九一二年

總行：香港德輔道中

分行：廣州、汕頭、梧州、香港、澳門、上海、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

### 廣安銀行

#### Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作，業務通全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

分行：香港、廣州、汕頭、梧州、香港、澳門、上海、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

### 香港商業銀行

#### THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.

總行：香港德輔道中120號 電話：5-458111

分行：香港、廣州、汕頭、梧州、香港、澳門、上海、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

### 永亨銀行

#### WING HANG BANK, LTD.

經營一切銀行業務 歷史悠久 信用昭著

總行：皇后大道中161號 電話：5-434511

分行：香港、廣州、汕頭、梧州、香港、澳門、上海、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

### 銀行指南

#### BANK DIRECTORY

逢星期一出版



# 華僑文化

## 燕大四大產兒之一 許地山先生

逝世四十周年紀念 (趙光)

燕大第四大產兒之一，即「四公子」之一，許地山先生，於一九四一年八月四日，因患肺病，不幸於上海逝世。許先生生前，曾任燕京大學教授，並任燕大校長。他一生致力於文學、哲學、宗教等領域的研究，著有《空谷蘭言》、《華蓋集》等作品。他的逝世，是華僑文化界的一大損失。

## 國學講座

何叔惠 市  
國學講座，將於八月五日（星期日）下午二時，在中華總商會舉行。講題為「國學之研究」，由何叔惠先生主講。歡迎各界人士參加。

## 受天百廿 命奄有餘

夏二聖相  
宅區載列  
受天百廿，命奄有餘。此乃一則關於命理之文章，探討人生之變幻與命運之安排。文中提到，人生如夢，轉眼即逝，若能看透世事，則能超然物外，享受天倫之樂。

## 中宵打老道會所 民歌組舉行音樂會

民歌組舉行音樂會，將於八月五日（星期日）下午二時，在中華總商會舉行。演出節目包括多首民歌，由民歌組成員演唱。歡迎各界人士參加。

## 祝婚詞

祝婚詞，由多位人士撰寫，祝賀新婚夫婦。文中充滿了對新人的祝福與期望，希望他們能百年好合，永結連理。

## 銀河會

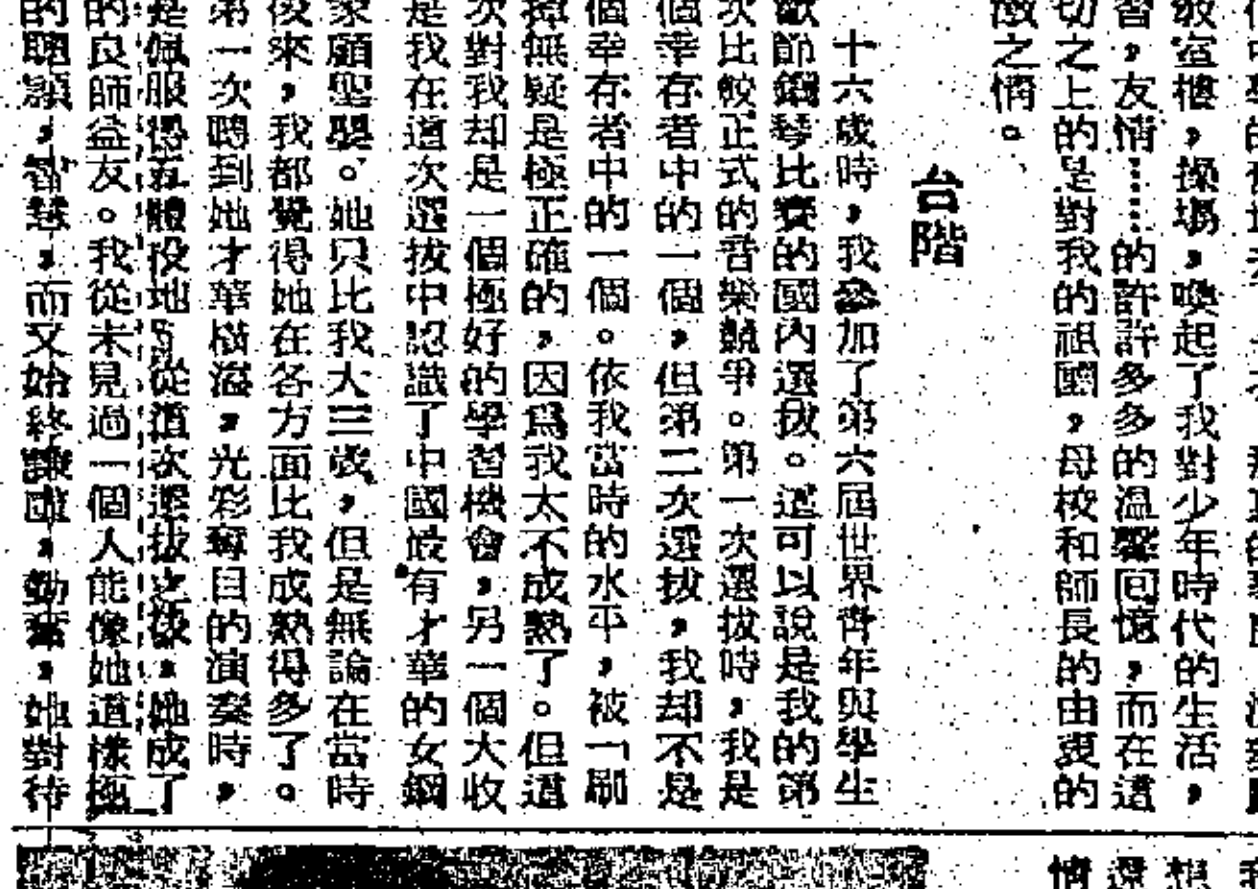
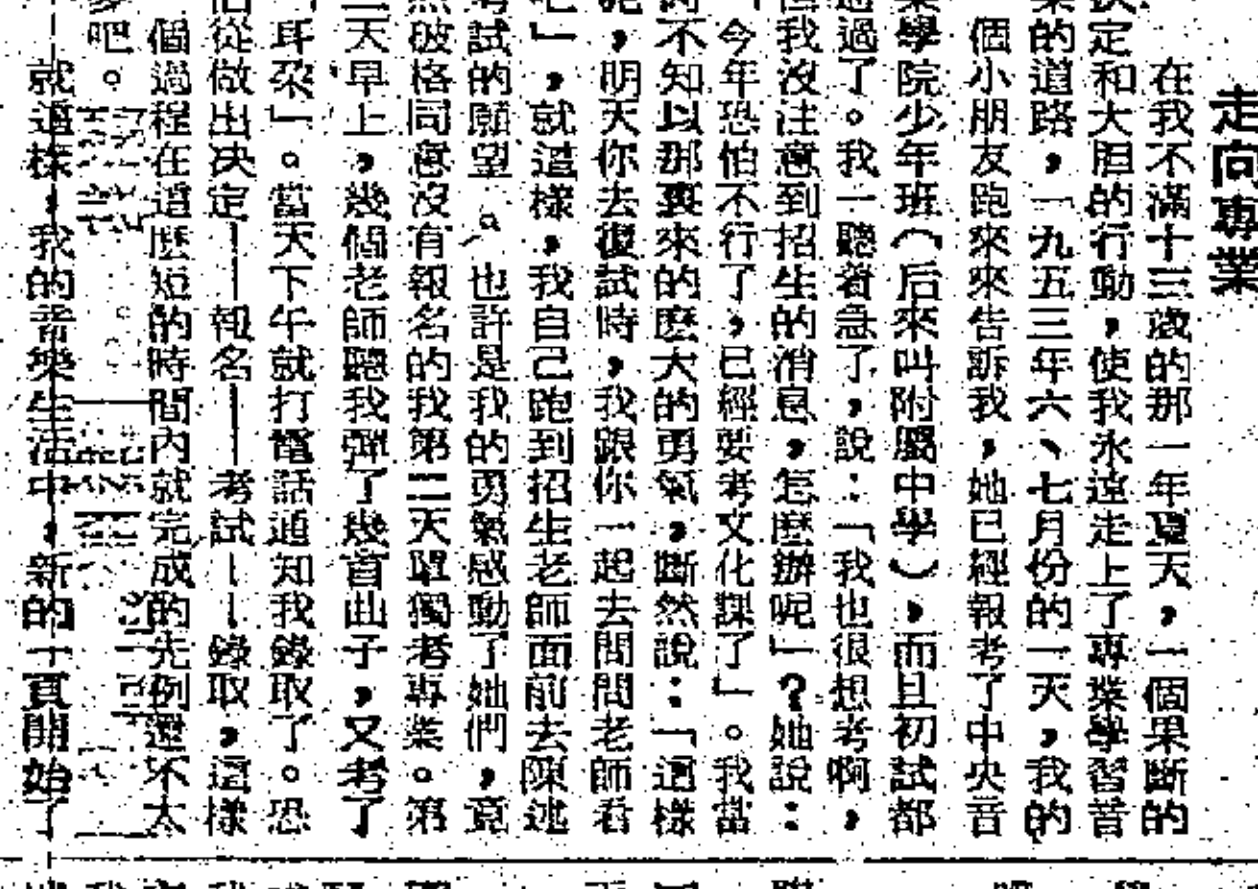
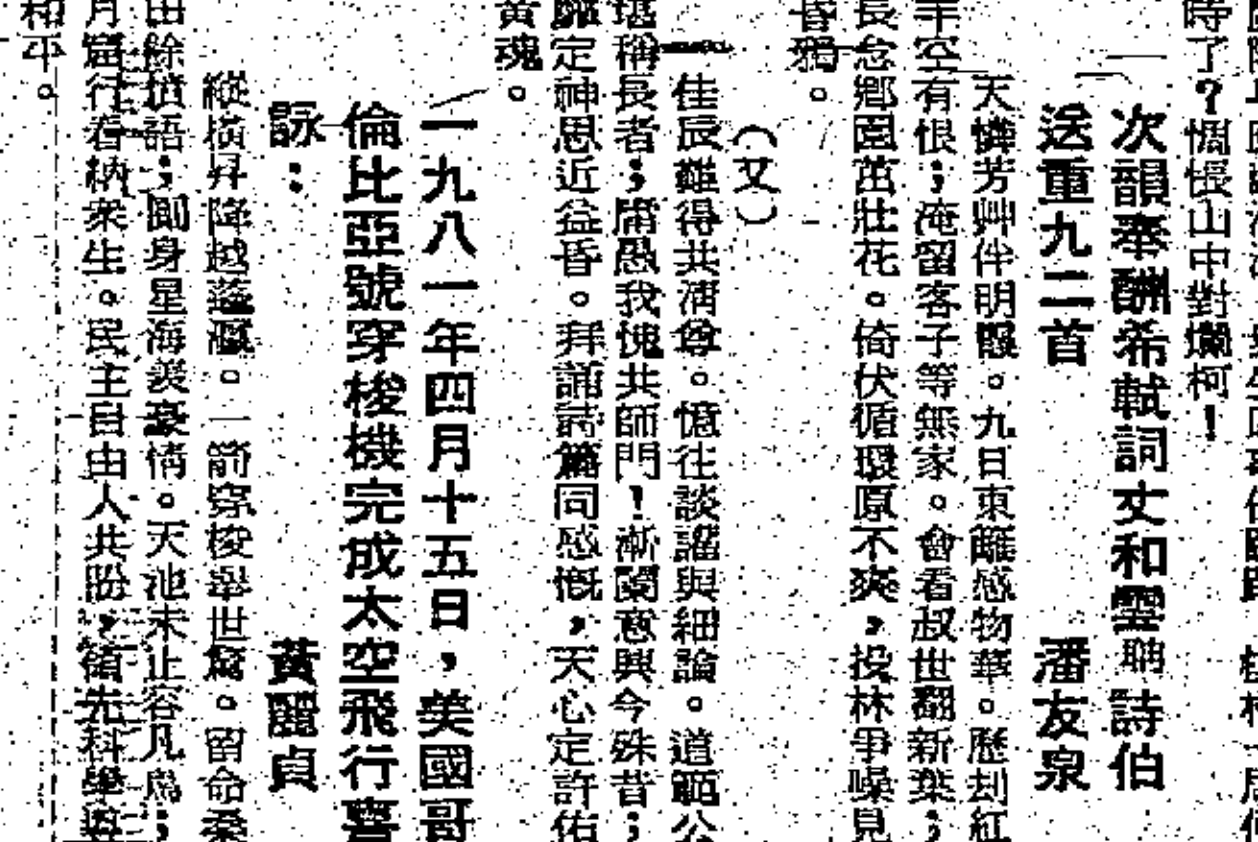
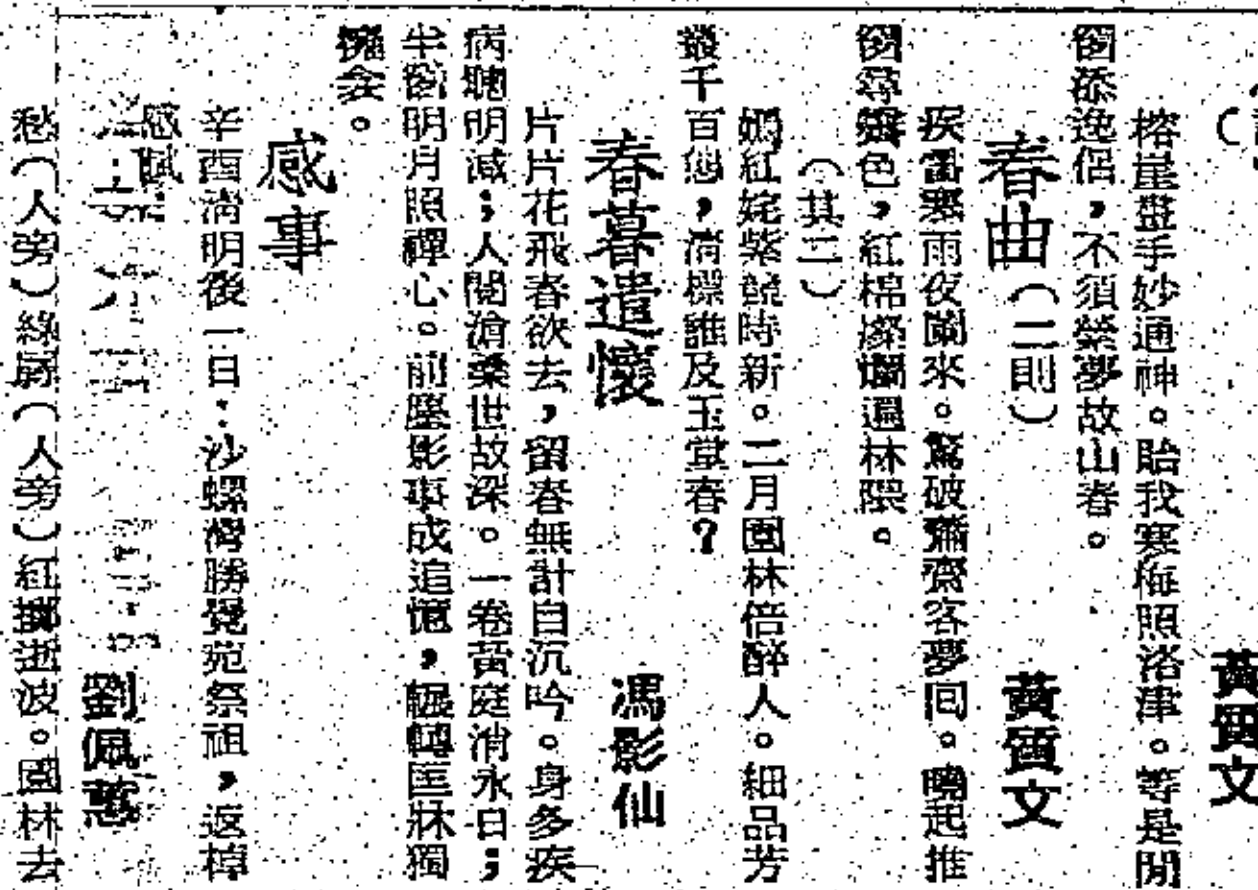
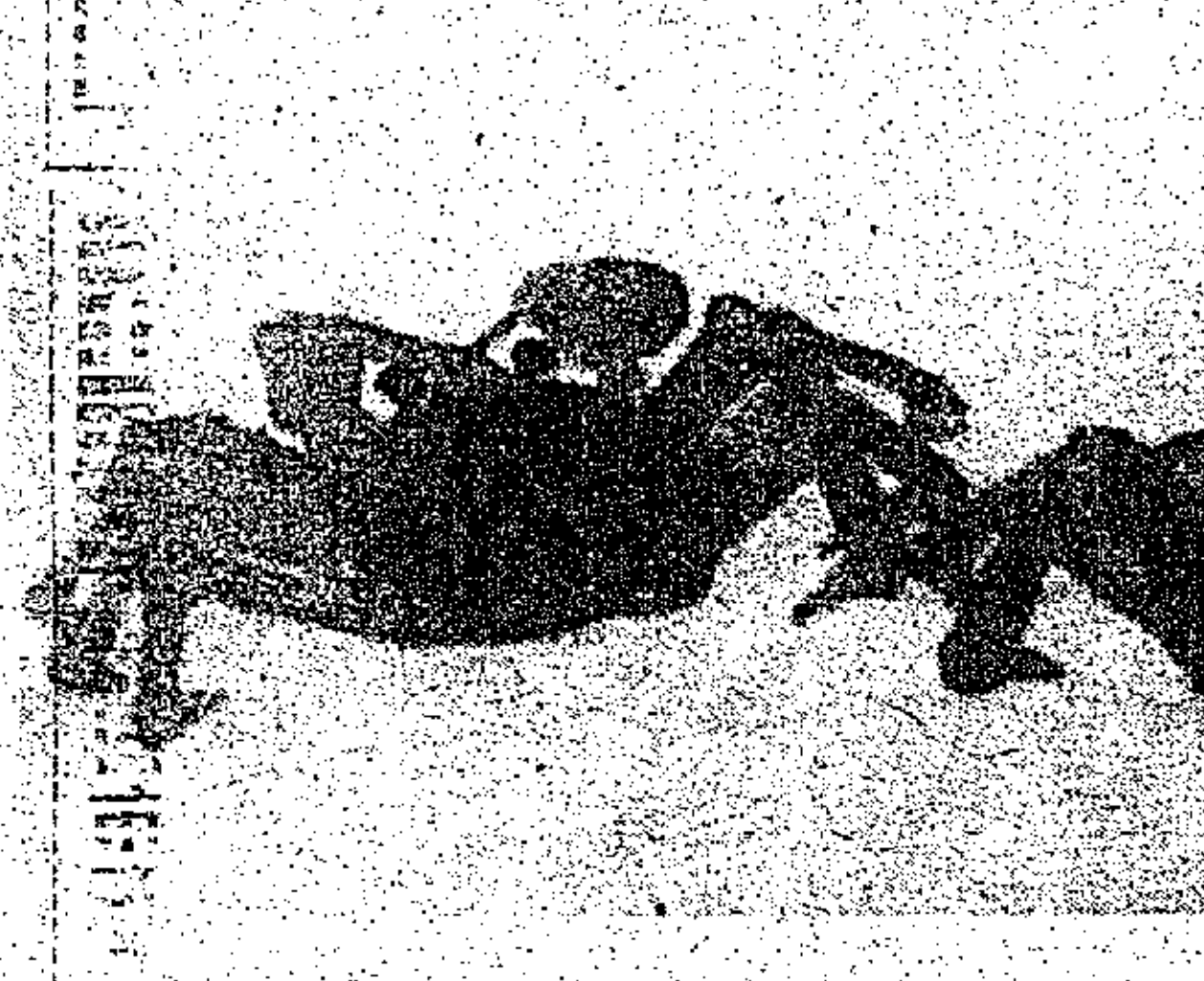
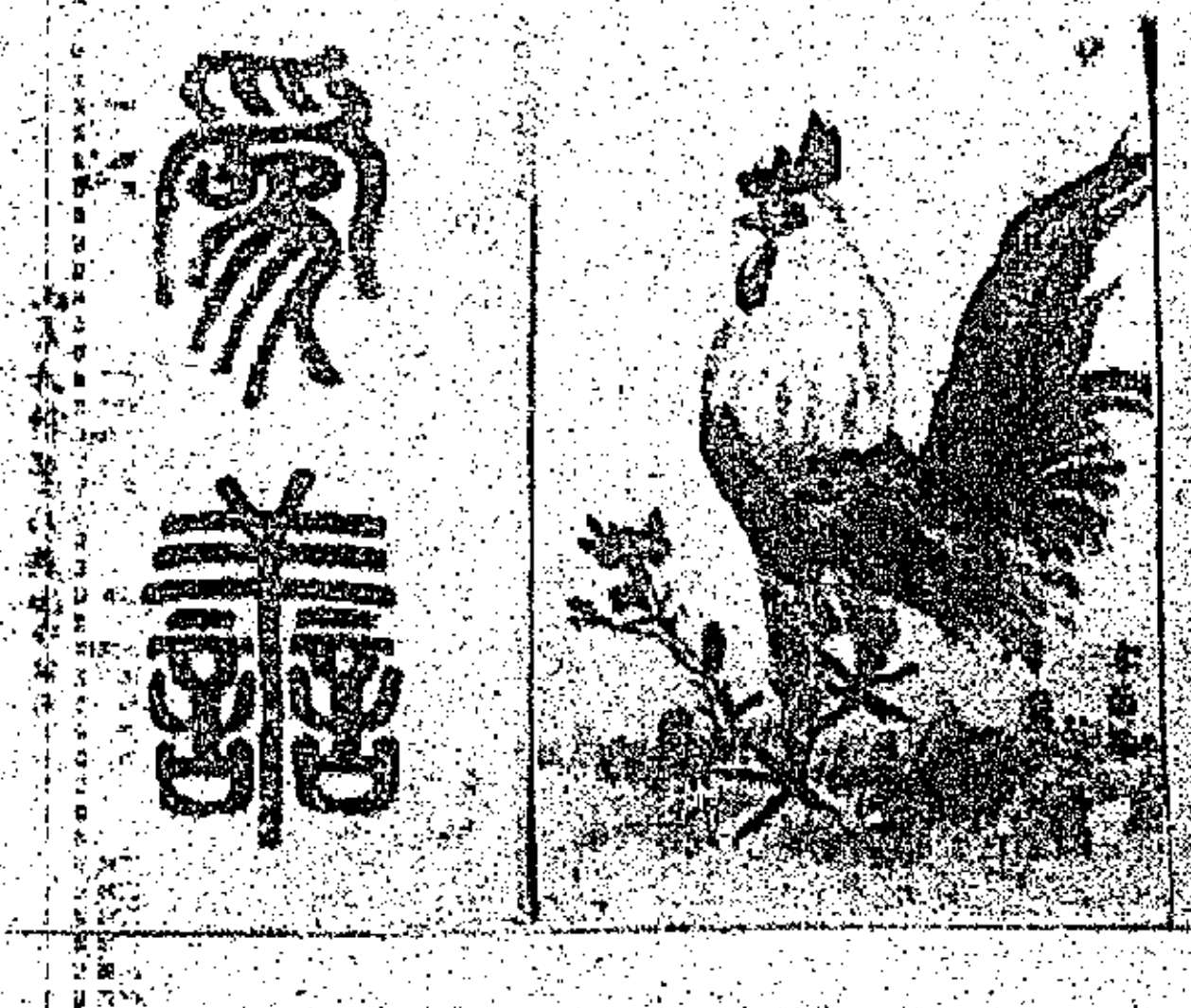
銀河會，由多位人士發起，旨在促進華僑文化之交流與發展。會址設於中華總商會，歡迎各界人士加入。

## 國學講座

國學講座，將於八月十日（星期日）下午二時，在中華總商會舉行。講題為「國學之研究」，由何叔惠先生主講。歡迎各界人士參加。

## 琴演奏會

琴演奏會，將於八月十五日（星期日）下午二時，在中華總商會舉行。演出節目包括多首古典名曲，由多位琴家演奏。歡迎各界人士參加。









麗確相機

贊助

分類廣告客戶幸運抽獎

麗確 KR-5

對焦.....準

測光.....易

.....

.....

由八月一日

至八月三十一日止

凡刊登華僑日報或晚報

分類廣告十二元

影機相易如反掌

贈送抽獎券一張  
多刊多送

頭獎壹名：  
羅渣 KR-5 單鏡反光相機  
及 XR RIKENON 135mm F2.8  
自動遙攝鏡套  
總值：HK\$1,335.00

特別獎捌名：  
各得羅渣 500ST 自動曝光  
圖示窗式對焦相機及  
自動捲片器壹套。  
每套價值：HK\$485.00

賜治處：

每日讀者 惠刊廣告  
超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：一九八一年九月七日

[illegible]

**明華大廈**  
 上座樓房 32 138 呎  
 下座樓房 32 138 呎  
 地段 20 呎  
 地段 20 呎  
 地段 20 呎

**深水埗旺**  
 舖與華街 2 呎  
 約座 33 萬 6 呎  
 約座 33 萬 6 呎  
 約座 33 萬 6 呎

**凱源工廠**  
 座 8 呎  
 座 8 呎  
 座 8 呎

**洋樓吉售**  
 洋樓大房 1 大廳  
 七百呎 五房 七廁  
 七百呎 五房 七廁

**住宅出售**  
 旺角道 5 呎  
 旺角道 5 呎  
 旺角道 5 呎

**出國平讓**  
 昌隆 昌隆 昌隆  
 昌隆 昌隆 昌隆  
 昌隆 昌隆 昌隆

**新型唐樓**  
 1 呎 3 呎 3 呎  
 1 呎 3 呎 3 呎  
 1 呎 3 呎 3 呎

**親樓出售**  
 向街 4 呎  
 向街 4 呎  
 向街 4 呎

**首期特少**  
 首期特少 首期特少  
 首期特少 首期特少  
 首期特少 首期特少

**青年會**  
 呎 600 呎  
 呎 600 呎  
 呎 600 呎

**廣播道免佣**  
**七十萬盡**  
**車位**  
 雅園低價人  
 車位三座房  
 大車位四座房  
 小車位二座房  
 自平過減息

**粉殼區內一萬呎中**  
**型貨車可直入十五**  
**萬呎**  
 ③490984  
 王太

**百呎17萬**  
 8南星里華華街  
 二座房  
 全新裝修  
 地庫有廚房  
 交通方便  
 洽商請來電  
 K730000

**豬場頂讓**  
 粉殼區內一萬呎中  
 型貨車可直入十五  
 萬呎  
 ③490984  
 王太

近石塘咀地鐵站高層向南  
 兩房三廁三單兩廁  
 入伙急租 \$1,750  
 租者請向 962-9630  
 上環區 德輔道中 144 號  
 齊全設備 交通方便 實業  
 中環新樓租售  
 士丹利道 44 號 舊舊銀行  
 十六樓連上落樓梯向南上  
 六房三廁五套房五廁  
 租者請向 962-9630  
 農地 D D D  
 萬呎呎呎呎呎呎呎呎呎  
 元呎呎呎呎呎呎呎呎呎  
 夾頭呎呎呎呎呎呎呎呎呎  
 零一三三三三三三三三三  
 特平旺舖三組舊  
 月交吉地下連開共千餘  
 呎九龍城道有意請電  
 962-9630  
 屯門工廠 座落  
 運工業大廈附近 除呎呎呎  
 磚台四柱止水電齊租  
 租者請向 962-9630 陳治

及交吉樓舖無須再  
 入屋看樓成交快  
 捷請向中環新樓  
 街二十四號地下  
 找樓 5-143538  
 5-143383

委託 莎莉物業  
 歡迎 560  
 5158  
 5160  
 5168  
 5177  
 5199  
 5200

新楊綠 聖 誠徵 灣

[illegible][illegible][illegible]











應鼓勵青少年參加

沙田舉辦暑期功課輔導  
並辦兒童健康寫生日

(特訊) 由沙田臨時房屋區居民聯會、沙田聖歐瑟發堂青年會、沙田明愛服務中心合辦的「暑期功課輔導班」，現已展開，直至八月二十一日逢星期一至星期五，每日上午九時至十二時假沙田明

加強瞭解  
傷健義  
兩期

（港訊）「傷健工訓練計劃」的宗旨

該計劃由海港商會及柴灣傷健中心合舉辦，將於八月三（星期一）完滿結束。

此次計劃分三期，第一期爲一個全性講座及學術課程，員爲三十名（包括健康），已於七月十二順利完結，地點在溫莎社聯大廈舉行，日講題包括（一）如何投入義工行列，（二）

介紹傷殘人士於社會之適應與服務，(二)如何組織工作小組等。

第二期爲三日一之義工實習訓練營，受訓義工事前開會，入營所有活動，其內容有小組聯合活動，傷健活動比賽，水，


年華會及天才表演等，除此之外，每安排一個講座和研討會。參加人數為登百。包括傷與健。主要要三十位已受訓義工表現其合作性給另一位參加者，希望藉使多一些人能真正

**開幕** 本港聞  
**合界** 劍洪，潘明  
灣仔洛克道  
酒家，經於昨午揭幕  
此了解和合作，進  
務社會大眾，發揚  
一家的精神。

受，昨午一時並設酒  
電視紅星等遂千人極

[illegible][illegible][illegible][illegible]

**一噴製造廠** 電話: 3-938050  
深水埗荔枝角道四一號



**大廠精出**  
專造各種椅、桌、床、櫃、傢俬  
批發零售歡迎參觀

**社服務清潔**  
**臣洗地打**  
**水晶洗地打**  
③ 7213040  
③ 7148618


**執漏門**  
紅磡、油麻地、旺角、九龍、新界、各區、24小時、專修、各種、水喉、及、各種、電器、故障、收費、低廉、歡迎、垂詢、電話、③ 7213040

**本公司**  
承接、各種、大小、工程、及、各種、電器、故障、收費、低廉、歡迎、垂詢、電話、③ 7213040

**香港私家偵探社**  
委託、絕對、保密、歡迎、垂詢、電話、③ 7213040

**清潔打臘**  
**水乾洗地氈**  
**地板晶**  
③ 444221  
③ 7795506

**打遠臘**  
**板地晶**  
③ 666809  
③ 719803

 <b>鋼寫字樓</b> 國泰第一 鋼具品質 國泰公司廣東大廈14樓 電話: 5-231676 9區發展局對面二樓 電話: 5-722392	<b>水晶地板</b> ★精工★ 專磨水晶及地板翻新和打腊 3-786472請即5-705074 3-787587賜電5-704084 華美水晶地板工程公司	經銷滿鋪地毯最新科技蒸氣乾洗地毯 清潔殺菌即洗即乾贈送九折券及T恤 <b>松山屋地氈</b> 每呎一角起 中環堅道114 5211485 5211488 尖沙咀松山道13 3691865 3675430	<b>錦昌</b> 手提鑽井機製夾鑽K-921805K-910827 特價 250元 精美大圖 電筒即裝 電筒即裝 電筒即裝 九龍美芝路合豐16號地舖 中環皇后大道中	<b>聯邦</b> 私家偵探有限公司 攝影錄音跟蹤代收債款 離婚證據商業調查假冒 商標精製儀器絕對保密 編號0011 號按三五月五年 K11833	<b>水 晶 地板</b> 華強公司 新鋪地板 油漆清潔 精工價廉 3711262 3143814 38
---	---	---	---	---	---

<div>合時</div> <div>搬運公司</div> <div>閣下喜榮遷 合時幫您手</div> <div>搬屋 搬寫字樓 搬廠</div> <div>香港: 830118-10線 新: 833442 九龍: 322645-8線 密: 814353</div>	<div>幸運</div> <div>搬運公司</div> <div>專門搬運 搬廠 搬寫字樓 搬廠</div> <div>3-707036 5-704084 3-708019 5-705074</div>	<div>大運</div> <div>搬運公司</div> <div>電話: 3-322647-8 5-62676-8</div> <div>搬屋、搬廠、搬寫字樓</div>	<div>吉屋祥</div> <div>(搬屋專家)</div> <div>成人房加租至\$120起</div> <div>3-631749-634114 3-629921-625322</div>	<div>美國巴拿馬財務</div> <div>自動換期存款行情</div> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>一個月</th> <th>三個月</th> <th>六個月</th> <th>一年</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>港幣利率</td> <td>18.60%</td> <td>19.30%</td> <td>19.60%</td> <td>17.15%</td> </tr> <tr> <td>美金利率</td> <td>17.60%</td> <td>17.80%</td> <td>18.00%</td> <td>17.00%</td> </tr> </tbody> </table> <div>香港金鐘道95號統一中心22字樓 電話: 5-294311</div>		一個月	三個月	六個月	一年	港幣利率	18.60%	19.30%	19.60%	17.15%	美金利率	17.60%	17.80%	18.00%	17.00%
	一個月	三個月	六個月	一年															
港幣利率	18.60%	19.30%	19.60%	17.15%															
美金利率	17.60%	17.80%	18.00%	17.00%															

**免費代辦各國簽證 四季平機票**

皇后大道中35號商業大廈 906室 239147 2542726 2542776

美國 9070	英國 850	荷蘭 1500	台灣團 750	曼谷團 1490
加拿大 970	日本 720	巴西 3500	星馬團 2050	歐洲團 1500
紐約 1350	星加坡 770	台北 390	南美 2250	美國團 4650
澳洲 1200	香港 350	曼谷 650	巴黎 900	非馬團 900

**大特價**



電子錶  
水客：批發及出口另有更平價  
地址：九龍彌敦道美蘭街107號(好望角)  
電話：十二樓 豐源棧1217(七位)  
香港利華道1號 怡和 六、八公司後座  
大陸：廣州 電話：3650786 3840380

**出口價**

LCD 錶20元起  
發絲掛錶、間鐘  
太陽能電子錶  
1/100秒計時秒錶  
超薄電子錶

**台證**

特快收費90  
得其利  
招牌咁嘅/噱

**百貨**

老福源信譽  
做台灣直貨


往台灣可帶合法

**機票**

台北來回機票——特平  
旺角彌敦道 607新大廈1817室  
電話：3301765 3349562 3389555

<p><b>永樂旅遊有限公司</b></p> <p>香港歡樂遊 日期% % % %</p> <p>*住宿新世界大酒店雙人房 *晚餐金島燕窩潮州雙大</p> <p>全程收費</p>	<p><b>琪蓮旅遊</b></p> <p>3-958666 3-958716 3-947399</p> <p>星湖、七星岩、鼎湖、佛山四天遊 逢星期四出發 (加班期7月31日8月28日) \$450</p>	<p><b>內蒙古</b></p> <p>北京、大同、雲崗、石庫、 北戴河、恒山、應縣、塔內、 蒙古大草原、呼倫貝特 十三天遊 暑期特價 \$2550</p> <p>逢每月2、16出發 全程包餉火車通車送港</p>	<p><b>華僑日報讀者</b> 七海旅行團</p> <p>本港旅遊、澳門旅遊 台灣旅遊、日本旅遊</p> <p>廉價機票 服務中心</p>	<p><b>獨木舟海浴野火聯歡</b></p> <p>8月3、30、31日</p> <p>經驗教練 途途照 專車接送 歡樂優</p> <p>上午九時沙咀集合 青山湖海浴野火燒烤 教練教導基本之動作 獨木舟遊海灣七天遊 每份\$52、\$36 聯絡: 3767093 3767</p>
---	--	---	--	---

\* 早餐海城大酒店  
 \* 午餐凱悅大酒店 豐富自助餐 \$250  
 \* 沙田馬場公園遠遊攝影  
 \* 大埔松仔園遠遊沙灘  
 \* 船灣淡水湖遊船  
 \* 新世界酒店泳池暢泳  
 \* 全程豪華冷氣豪華專車接送  
 熱線查詢電話 37213037  
 6899472


**中國民航 直航**  
 鼎力贊助旅遊專機

**東** \$2799  
**六天豪華貴賓團**  
 名飯店・品伴各種不同獨特風味  
 7月28日8月2, 7, 12, 17, 22, 27日9月1, 6, 11, 16, 21, 26日  
**長城中國旅遊服務社**  
 九龍亞皆老街33號寶生銀行大廈1102室  
 3-910852 3-930256 3-953429

熱線電話：  
3-960384

請向下列查詢

**韓國 渡假團 四天 \$1690**

五天 \$1790 六天 \$2290

溫湯、萬城、蘇南川、仁川、

熱線電話：  
3-960384

**韓國 豪華團 四天 \$1990**

五天 \$1990 六天 \$2590

溫、湯、萬城、蘇南川、仁川、

**日本(福岡) 五天 \$2399**

五天 \$2399 逢星期四、五(航)

遊：全日本最佳夜生活及最便宜

遊：全日本最佳夜生活及最便宜

熱線電話：  
3-960384

**沖繩島 五天 \$2399**

遍遊：那霸市、首里城跡、守禮之門、博

物館、嘉納手、空軍基地、多幸山蛇園、月

海、海沙灘、萬座毛75 EXPO 海洋博覽會、

**韓國特惠團 四天 \$1390**

漢城、慶州、釜山、公幹自由團1390起

另代訂韓國各大酒店：

由四天3晚590起(可供二人一房)

熱線電話：  
3-960384

<p>各大旅行社 報名</p> <p>U.F.</p>	<p>民族村、景福皇宮、博物館、516廣場、 古都慶州、普門湖等 住宿：半島大酒店及朝鮮大酒店 出發日期：逢星期一、二、三、五、六(華航) (回程可停台北 不另收費)</p>	<p>民族村、景福皇宮、仁川市、516廣場、 自然樂園、古都慶州、普門湖等 住宿：喜來登、樂天、巴喇沙、朝鮮大酒店 出發日期：逢一、二、三、五、六(華航) (回程可停台北不另收費)</p>	<p>景福皇宮、 慶府、榴田神社、韓國國旗、 宮城、板門店、普克山、 住宿：日本福岡市第一大酒店、 喜來登、樂天、巴喇沙大酒 (回程可停台北不另收費)</p>	<p>波羅洲、名護市、海軍司令部、慶台台、 波羅洲、鹿文仁、平和紀念公園、玉 洞、宮城、韓國、國際大道、 出遊台灣八天 \$2899 出發日期：逢星期日(日航)</p>	<p>包括：漢城半島大酒店、花園大酒店 華克山莊喜來登大酒店、巴喇沙大酒 店、凱悅大酒店及釜山大酒店、漢城朝 鮮酒店、慶州及釜山朝鮮大酒店等。</p>
---------------------------------	---	--	---	--	---

100